

Seccion de OXNARD

La Voz de la Colonia

Weekly Spanish Paper
THIRD YEAR
Published Every Thursday
120 So. Mill St. Santa Paula, California

Subscription: \$1.85 per Year

Entered as second class matter Oct. 30, 1926 at the postoffice at Santa Paula, California, under the act of March 3, 1879.

DIRECTORIO

La Voz de la Colonia

Semanario Político-Independiente y de Variedades

(Aparece los Jueves de cada Semana)

OFICINAS Y TALLER:

120 So. Mill St. — Tel. 444
Santa Paula, California

JESUS N. JIMENEZ
Prop. y Director Gerente

La Tarifa de Anuncios Comerciales, es a razón de 35c (treinta y cinco centavos) por pulgada de columna.

Cartas abiertas, precio convencional.

Avisos de Iglesia, o política, 50c (cincuenta centavos) por pulgada de columna.

Mínimo de cargo para todo servicio por una sola vez, 50c.

Precio de suscripción por un año (no menos) \$1.85. El pago deberá hacerse precisamente por adelantado.

Aceptamos canje. No se devuelven originales y nos reservamos el derecho de no publicar anuncios o artículos que a nuestro juicio no sea conveniente.

LA REDACCION.

Important Notice

"LA VOZ DE LA COLONIA" is a Spanish newspaper printed regularly every week. This paper is the only Spanish news paper with a thorough circulation in Ventura County, Santa Barbara, and San Fernando Valley. Despite its wide circulation, the advertising rates are most reasonable.

LA VOZ DE LA COLONIA is printed in the interest of the American and all other merchants as well as in the interest of all the Spanish speaking people, whom it endeavors to please with clean and first-class reading matter. LA VOZ DE LA COLONIA goes into thousands of homes every week.
THE EDITOR.

RUDOLPH BECK

421 B STREET OXNARD, CALIF.

TELEFONO 436

"Cualesquier necesidad en aseguranza se le atenderá"

Suscribase Ahora Mismo a La Voz Este Periodico Vela Por El Bien De La Raza

DE OPORTUNIDAD

SE HACEN TODA CLASE DE COSTURAS. ESPECIALIDAD EN TRAJES DE MATRIMONIO

ROPONES ESTILO MEXICO Y BORDADOS EN MAQUINA

Tejidos de Gancho y Bordados.— Servicio Satisfactorio

María de Jiménez

Oxnard, Cal. 151 F. St.

Teléfono 556-R-1

Usted se anunciará en éste periódico, si se pone a considerar que llega a tres mil hogares de gente de habla española, semanalmente.

GONZALEZ CASH GROCERY

Visite Ud. Mi Nueva Refresquería
Esq. B y 7 Sts. Oxnard

VENTA DE LA PROPIEDAD de V. M. CASTILLO

en la colonia Home Garden. Esquina Garfield y Second Lot 18, Oxnard, Calif.

Valor de Propiedad es de \$2,608.23. Taxes Pagados

Propiedad y Titulos Asegurados. Valor al Contado es de \$2,100.00

y a términos es de \$2,300.00 dando \$1,100 de Entre y \$40 Mensuales

Una tienda en la esquina y 2 casas. Se recoge de Renta \$86.00 Mensuales

Gómez Apostrofó a Abregón en una Forma Sangrienta

MEXICO, Sept. 27 (Por correo).—La prensa de la capital sigue publicando ataques virulentos y personales tanto de Obregón para Gómez, como de éste para el primero en los que las personalidades y defectos particulares salen a relucir, al grado que los insultos menudean y ya el público los busca con ávida curiosidad.

En los ataques últimos de Gómez, para Obregón, el ex-jefe de las operaciones militares de Veracruz, dice:

"Obregón es un farsante y un impostor. Engaña tanto a los Estados Unidos como a la revolución. Pidió a los petroleros que lo ayudaran en su campaña política, y como no tuvieron éxito sus gestiones, ahora ataca a los petroleros, lo mismo que ataca a los Estados Unidos, después de haber recibido favores de aquella nación

amiga." Gómez aboga por la abolición de la pena de muerte, para que los tiranuelos no hagan uso de ella, como pasa actualmente, para desembarasarse de sus enemigos políticos; quiere responsabilidades para los que se han enriquecido a costa del pueblo, al que han arruinado.

Durante la administración pasada de Obregón, sus parientes y amigos esquilmaron al pueblo, improvisando capitales y haciendo fortunas fabulosas en poco tiempo; Obregón proscribió al elemento oficial, y creó ese "tipo" especial del "diputado" ignorante y servil en el que tiene cifrado su triunfo. "Es necesario acabar con todo esto, dice Gómez, para lo que se necesita una acción enérgica y decidida."

Cita las palabras del presidente Coolidge, dichas en Balcampana política, y como no timore, diciendo: "En 1924 se inició una revolución en México para derrocar a Obregón, si no hubiera sido porque nuestros gobierno le proporcionó bido favores de aquella nación (Pasa a la 7a. Plana)



Vamos al campo ¿Que sería bueno llevar?



Primero que todo, lleva bastante leche Alpine y está segura.

PARA MEJORES PANES Y CAKES

—porque tiene crema en cada gota!

RICA y cremosa es la leche Alpine! Ese es el secreto del buen pan elaborado en casa, biscuits y cakes que están bien hechos y sabrosos, textura fina, más deliciosos en todo sentido.

La Alpine es pura, fresca, llena de crema—con nada agregado—nada quitado más que la pura agua.

Sellada en contenedores limpios—herméticamente cerrados, no puede usted encontrar más pura leche que la Alpine.

Más económica también. Alpine cuesta menos que la leche ordinaria. Y es tan rica que le ahorra mantequilla al cocinar.—Imparte más buen sabor. Cálela y verá.



ALPINE milk

EVAPORATED

"Tiene crema en cada gota"

J. C. MIRANDA

Representante de Studebaker Wach Co. y de los famosos Zapatos de K. Knapp Bros. y Style Arch Shoe Co.

Tomo órdenes a Domicilio. Artículos debidamente

Garantizados

Para toda orden en Santa Paula, pueden dejarme una nota con el conocido Comerciante Don Francisco García.

LONCHERIA "MISION"

SERVICIO NETAMENTE NACIONAL

Tarjetas de Abonados de \$5.25 por \$5.00

ABIERTO DESDE LAS 5 A. M. HASTA LAS 12 P. M.

PEDRO FERIA, Prop.

Pomada Bronquial

MARCA REXALL

Se usa en el tratamiento de la congestión e inflamación del catarro bronquial, resfriados de la cabeza, garganta, pecho y dolores de cabeza, reumatismo y neuralgia.

De venta exclusivamente en las

Farmacias Rexall

¡ATENCIÓN!

Un Consejo en la Necesidad, es un Amigo de Verdad!

Guerra a las Cataratas

"RAYO DE SOL"

Tratamiento Magnífico y Eficaz para combatir las Cataratas. Nubes e inflamaciones de los Ojos. Ayuda a destruir Carnosidades y demás enfermedades de la vista.

A un hombre de 76 años le detuvo el mal y ha seguido grandemente aliviado.

Precio del Tratamiento \$2.25 Dtrs. Se envía C. O. D. Libre de Porte al recibirse el valor en junto. Pídale a la

INT'L MERCANTILE CO.

P. O. Box 182 Sta. A.

San Antonio, Texas

PATRONIZE THE BUSINESS MEN WHO ADVERTISE IN

"LA VOZ DE LA COLONIA"

PINKEY'S USED CAR MARKET

El Lugar Más Propio para Comprar Carros Usados

COMPRAMOS Y CAMBIAMOS

137 East 5th St. Oxnard, Calif.

En la Tienda

JIMENEZ BROS. FURNITURE CO

DEL

532 OXNARD BOULEVARD

Tengo Como de Costumbre un Extenso Surtido de calzado de todas clases. Así Como Ropa para Trabajadores y Señoras, Niños y Niñas.

SUS MUEBLES EN ABONOS PUEDE COMPRARLOS EN ESTA SU CASA

Propietario J. REFUGIO VARGAS

Gerente Accionista JOSE INES JIMENEZ

"La Casa Favorita de los Mexicanos"

"LA CONVENCION"

EL MEJOR LUGAR PARA TOMAR PLATILLOS NACIONALES EN OXNARD

TAMBIEN SE VENDEN TORTILLAS DE MAIZ DIARIAMENTE

GEORGE PAPPAS, Prop.

SERVICIO ESPECIAL PARA LOS DIENTES

Precios al alcance de cada uno.

CALIDAD—

Lo mejor obtenible en material y mano de obra.

SERVICIO—

Todo método moderno para ahorrar tiempo y evitar dolor

PRECIO—

Reducido a lo más bajo en el Ramo. Completa dentadura de arriba o abajo. Absolutamente garantizada por \$15.00.

Precios de otro trabajo en proporción. La consulta y la examinación no le cuesta nada, ni le obliga a nada.

Todo Trabajo SIN DOLOR y GARANTIZADO

DR. F. S. BARBER

DENTISTA

Teléfono 154

830 1/2 MAINT ST.

"Miembro de la Asociación de Dentista Progresistas"

La Oficina de Trabajo Dental de Insuperable Calidad

Teléfono 154

VENTURA, CAL.

THE "GARCIA" SUBDIVISION

Lotes de magníficas dimensiones en la ciudad y a una cuadra del centro

Aproveche esta oportunidad. Compre directamente del dueño. Ahorrándole la comisión del Agente

FELIX GARCIA, Prop.

1250 EAST MAIN ST. SANTA PAULA, CAL.